

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2009-1-2 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 09-04/68-25  
**Karar Tarihi** : 4.2.2009

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN,  
İsmail Hakkı KARAKELLE

**B. RAPORTÖRLER:** Mustafa Mehmet ÖZKARABÜBER, Seda Nurtaç FİRENGİZ

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

: - One Equity Partners II, L.P.  
Temsilcileri: Av. Gönenç GÜRKAYNAK,  
Av. Murat Hakan ÖZGÖKÇEN, Av. Öznur İNANILIR  
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. 34349 Beşiktaş-İstanbul

**D. TARAFLAR**

: - Colombian Chemical (Cayman) Holdings, Ltd.  
1800 West Oak Commons Court, Marietta  
Georgia 30062-2253 ABD  
- DC Chemicals Co. Ltd.  
Kore Cumhuriyeti

**E. DOSYA KONUSU:** DC Chemical Co., Ltd. ile Colombian Chemicals (Cayman) Holdings, Ltd. arasında imzalanan sözleşme çerçevesinde Colombian Chemicals Holding LLC (CCH)'nin kontrolünün devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 8.1.2009 tarih ve 179 sayılı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 22.1.2009 tarih ve 2009-1-2/Öİ-09-MMÖ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 23.1.2009 tarih ve REK.0.05.00.00-120/9 sayılı Başkanlık önergesi ile 09-04 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda;

Colombian Chemicals Holdings Ltd.'nin kendi ortaklık paylarının %66,75'ine tekabül eden bölümünü DC Chemical Co. Ltd.'den satın alınması ve böylelikle kontrolünün One Equity Partners II, L.P., OEP II Co-Investors, L.P. ve OEP II Partners Co-Invest, L.P.'ye devredilmesi işleminin;

- 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir işlem olduğu,
- Söz konusu devir işlemi sonucu 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ile yasaklanan, bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya mevcut hakim durumlarını güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı ve Ortak Birim Satın Alma Sözleşmesi uyarınca getirilen rekabet etmeme yükümlülüğünün 3 yıl ile sınırlandırılması koşuluyla izin verilmesi gerektiği

ifade edilmektedir.

## **H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

### **H.1. Taraflar**

#### **H.1.1. One Equity Partners II, L.P., OEP II Co-Investors, L.P. ve OEP II Partners Co-Invest, L.P. (OEP Grubu)**

OEP Grubu, JP Morgan Chase & Co. adlı ABD merkezli finans kuruluşunun hisselerinin tamamına sahip olduğu ve Cayman Adaları'nda kurulu bulunan portföy yatırım şirketleridir. Aynı zamanda OEP Grubu, kontrol devri gerçekleşecek olan Colombian Chemicals Holding LLC'nin ortaklık paylarının halihazırda %(...)lik kısmına sahip bulunmaktadır.

#### **H.1.2. DC Chemical Co., Ltd. (DCC)**

Kore Cumhuriyeti menşeli bir şirket olan DCC, Columbian Chemicals Holdings, Ltd.'nin hakim ortağıdır.

### **H.2. İlgili Pazar**

#### **H.2.1. İlgili Ürün Pazarı**

Siyah karbon, atık akaryakıt karışım bileşenlerinin özel bir türevi ve endüstriyel olarak, kauçuk ürünleri ve araba lastiklerinde güçlendirici ve dayanıklılığı artırıcı bir katkı maddesi olarak kullanılan bir ara mamuldür. Eldeki bilgiler ışığında kontrolü değişecek olan CCH'nin faaliyette bulunduğu alanın siyah karbon üretimi ve ticareti olduğu, devralan taraf olan OEP Grubu'nun ve içinde bulunduğu ekonomik grup olan JP Morgan Chase & Co.'nun bu alanda herhangi bir faaliyetinin olmadığı anlaşılmaktadır. Bu bilgiler doğrultusunda, ilgili ürün pazarı "*siyah karbon*" olarak belirlenmiştir.

#### **H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar**

İşlemin değerlendirilmesinde ilgili ürün pazarları bakımından bölgesel pazar tanımı yapılmasını gerektirecek koşullar var olmadığından, ilgili coğrafi pazar "*Türkiye*" olarak kabul edilmiştir.

### **H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme**

### H.3.1. İşlemin Niteliği

Dosya konusu devralma işlemi sonucunda, CCH, halihazırda yatırımcılar tarafından sahip olunan ortaklık paylarının %(...)'ini geri alacaktır. Bu satınalma sonucunda CCH'nin halihazırda ortaklık paylarının toplamda %(...)'ine sahip olan OEP Grubu, CCH'nin piyasada bulunan hisselerinin %(...)'üne sahip olur ve CCH'yi kontrol eder hale gelecektir. Bu itibarla, dosya konusu devralma işleminin 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin birinci fıkrasının (b) bendi uyarınca bir devralma işlemidir.

### H.3.2. Değerlendirme

Eldeki bilgiler doğrultusunda CCH'nin kontrolünü devralacak OEP Grubu'nun siyah karbon pazarında herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır. Kontrolü devir olunan CCH ise Türkiye'deki siyah karbon pazarında %(...) pazar payına ve (.....) TL ciroya sahip bulunmaktadır. Bildirime konu devralma işlemi, kontrolü devredilecek olan CCH'nin sahip olduğu ciro nedeniyle 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devralma işlemidir.

Dosya kapsamındaki bilgi ve belgelerden, Türkiye'de siyah karbon üretiminde büyük bir açık olduğu ve tek büyük üretici olan Tüpraş'ın yaklaşık %(...) oranında pazar payına sahip olduğu, ihracatın göz ardı edilebilecek düzeyde olduğu ve talebin yarısından fazlasının bu nedenle başta İtalya ve Fransa gibi AB ülkeleri ile son yıllarda Mısır, İran ve Rusya gibi ülkelerden ithalat yoluyla karşılandığı anlaşılmaktadır. Yerli üretici konumunda olan Tüpraş'ın, kontrolü devredilecek CCH'nin yaklaşık 4 katı pazar payına sahip olduğu, ithalat kanallarının açık olduğu ve CCH'yi devralacak olan OEP Grubu'nun ilgili ürün pazarında faaliyetinin bulunmadığı da dikkate alınarak; başvuru konusu devralma işlemi sonucunda ilgili pazarda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin olumsuz yönde etkilenmesinin söz konusu olamayacağı, bu nedenle bildirim konusu devralma işlemine izin verilmesi gerektiği anlaşılmıştır.

### H.3.3. Rekabet Etmeme Yükümlülükleri

Sözleşme'nin 4.5(a) maddesi uyarınca satıcı konumunda olan DCC'nin ve bağlı iştiraklerinin, 10 yıl süre ile Kore Cumhuriyeti haricinde tüm dünyada, doğrudan veya dolaylı olarak siyah karbon ürünlerinin üretimi ve tedariki ile ilgili faaliyetlerde bulunamaması öngörülmüştür. Bildirim Formu'nda, yoğunlaşma işlemi ile doğrudan ilgili ve işlemin gerçekleştirilmesi için gerekli kabul edilmesi açısından rekabet etmeme yükümlülüklerinin kapsam, süre ve coğrafi alan olarak sınırlandırılmış olması gerektiği ifade edilmekte ancak bunun için devre konu ilgili ürün pazarının lastik ve lastik olmayan kauçuk sektörünün sadece %(...)'una tekabül etmesi dışında herhangi bir savunmada bulunmamaktadır. Öte yandan, Rekabet Kurulu'nun devralma işlemlerine ilişkin yerleşik içtihatları çerçevesinde, ticari itibarın eksiksiz devri için iki yıl ve buna ek olarak know-how devrinde bir yıllık rekabet etmeme yükümlülüğü; başkaca bir gerekçe ortaya konulmadığında, devralma işlemi açısından yan sınırlamalar olarak yeterli bulunmaktadır. Dosya konusu devralma işlemi

bakımından da Ortak Birim Satın Alma Sözleşmesi ile getirilen rekabet etmeme yükümlülüğünün üç yıl ile sınırlandırılması halinde yan sınırlama sayılması kabul edilmiştir.

## **I. SONUÇ**

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre,

1. Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine,
2. Ortak Birim Satın Alma Sözleşmesi ile getirilen rekabet etmeme yükümlülüğünün, üç yıl süre ile sınırlandırılması halinde yan sınırlama olarak kabulüne

OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.